



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS**

DEPARTAMENTO: LETRAS

MATERIA: LITERATURA ESPAÑOLA III

MODALIDAD DE PROMOCIÓN: PD

PROFESOR: TOPUZIAN, MARCELO

CUATRIMESTRE: 2°

AÑO: 2019

CÓDIGO N°: 0559

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS
MATERIA: LITERATURA ESPAÑOLA III
MODALIDAD DE PROMOCIÓN: PD
CUATRIMESTRE Y AÑO: 2º CUATRIMESTRE DE 2019
CODIGO N°: 0559

PROFESOR: Topuzian, Marcelo

EQUIPO DOCENTE:¹

Profesor Adjunto Interino: Illescas, Raúl
Profesor Adjunto Interino: Minguzzi, Armando
Jefa de trabajos prácticos interina: Rigoni, Mirtha L.
Jefa de trabajos prácticos interina: Minardi, Adriana
Ayudante de primera interina: Sólino, Laura
Ayudante de primera interina: Chalian, Marisol
Ayudante de primera interina: Saracino, María Florencia

OTRAS LITERATURAS

a. Fundamentación y descripción

Este programa lleva definitivamente a la práctica las exploraciones críticas y teóricas elaboradas a lo largo de los cursos de la materia durante los últimos seis años. Es, por un lado, una explicitación de los límites del marco excluyentemente nacional para pensar la literatura española contemporánea –realizada, precisamente, a partir de algunas de las exclusiones de ese marco. Por otro, proporciona nuevos materiales y casos para nuestro estudio acerca de aquello que los estudios literarios pueden tener para decir acerca de la nación y el nacionalismo. Y, finalmente, replantea, desde zonas hasta ahora no revisadas por nosotros, las cuestiones ligadas al deseo y la identidad de nuestro programa más reciente.

Este curso pretende, entonces, continuar estas reflexiones a partir de un trabajo sobre la postulación de puntos de vista sobre lo propio y lo ajeno, sobre lo mismo y lo otro; de una consideración de la literatura española que trasciende sus fronteras literarias presuntamente naturales a través de un volumen importante de traducciones a diferentes idiomas y así se constituye como literatura internacional o mundial; y de un estudio de algunos textos de los cánones literarios catalán, gallego y vasco, especialmente en torno de lo que sugieren a propósito de tradiciones literarias y culturales ajenas a las castellanas, y de modos posnacionales de inserción en el orden de las culturas transnacionales. Se trata, en todos estos casos, de inmiscuirse en las operaciones de la literatura para la construcción de identidades, con lo que estas implican de diferenciación respecto de diversos otros constitutivos; y, al mismo tiempo, de postular modos sistémicos, dialógicos y comparativos de leer literatura, más allá de las exclusividades culturales y lingüísticas de carácter nacional.

¹ *Los/as docentes interinos/as están sujetos a la designación que apruebe el Consejo Directivo para el ciclo lectivo correspondiente.*

b. Objetivos:

1. Poner a los estudiantes de la carrera de Letras en contacto con la literatura española de los siglos XVIII, XIX, XX y XXI, a través de una serie de autores y obras representativas de diferentes períodos y tendencias literarias que ilustren el eje propuesto.
2. Impulsar el desarrollo de la capacidad crítica que permita a los estudiantes reflexionar, en la lectura de los textos, sobre el contexto ideológico y sociopolítico, las condiciones de producción y las distintas formas de representación o configuraciones discursivas en juego.
3. Ejercitar a los alumnos en la lectura de textos críticos y en la práctica de la escritura a través de distintas actividades en las comisiones de trabajos prácticos y en las diversas modalidades de evaluación.

c. Contenidos:

Unidad I: Imágenes de sí y de los otros

La crítica ilustrada como dialéctica geográfica: lo propio y lo ajeno en la conformación de un punto de vista sobre la nación. Las *Cartas marruecas* de José Cadalso como negociación del lugar de enunciación del ‘intelectual’ en la España ilustrada. Larra y Mesonero Romanos: el costumbrismo como literatura de espacios. Perspectivismo en la literatura costumbrista. Escritor costumbrista/escritor satírico. La crítica social. Reactualización del costumbrismo en la prensa periódica del siglo XX. *Flâneur*, explorador urbano, viajero, turista. Lo nacional y lo cosmopolita. Interculturalidad. Identidades como estereotipos, clichés y lugares comunes. Los artículos de Antonio Muñoz Molina. Lugares, espacios, símbolos. Invención y puesta en teatro de una imagen tradicional de Galicia y su decadencia: las *Comedias bárbaras* de Ramón del Valle-Inclán. *La piel de toro* de Salvador Espriu: una alegoría poética de la posguerra y la dictadura franquista. El mito de Sepharad. Las referencias bíblicas. Nación, pueblo y territorio. *Una mala noche la tiene cualquiera* de Eduardo Mendicutti: identidad, máscara y secreto de La Madelón. La “Movida” y lo andaluz en la Transición. El ideograma del 23-F. Las transmutaciones, los secretos de la democracia y la libertad sexual transgénero, las relaciones con los regionalismos y el lugar del cuerpo político. *La piel fría* de Albert Sánchez Piñol: la tradición de la novela de aventuras en la crisis del horizonte multicultural. Figuras del colonialismo: las formas de la violencia. El otro radical: miedo, rechazo y deseo. El problema de la lengua. *Luma eta lurra* en la poesía vasca o cómo leer en la(s) periferia(s). *Bilbao-New York-Bilbao*, de Kirmen Uribe. Centros y periferias en la contemporaneidad. Lo urbano y la nostalgia rural. Religiosidad y pragmatismo. Generaciones y familia. Pasado, intimidad y esfera pública. Fronteras y espacio de experiencia. Historias, memorias, privacidad. Límites del estado español. “La vida secreta de las palabras” de Isabel Coixet. Entre la literatura y el cine, una problematización del lenguaje y la violencia. Desterritorialización e identidad.

Unidad II: Tradiciones alternativas

La apertura a las literaturas del mundo: la lectura, la traducción y la invención de otras tradiciones. La Nueva York de Federico García Lorca: recorrido ciudadano y percepción antiutópica. Nación y naturaleza versus ciudad y finanzas. La otredad amenazante: alienación, linajes y distopía. El Lorca neoyorquino: memoria y deseo en clave utópica. *Bearn o la sala de las muñecas* de Llorenç Villalonga. La escritura y las lenguas. Historia de un libro. La recuperación de un mundo perdido a través de

la intimidad. Mallorca rural desde el cosmopolitismo aristocrático. Una novela contra el realismo y el costumbrismo hispánico. Multiplicidad de perspectivas y de resonancias literarias. Reescritura fáustica y antecedente de *Il Gattopardo*. “La sala de las muñecas” y “Mi Cristina” de Mercè Rodoreda. Usos de la intertextualidad y la reescritura. Alegorías del exilio. “Historia de detectives” de Juan Marsé. La historia y su imaginaria. Funciones de la ficción en la reelaboración de la historia reciente. El cine clásico y el género policial. Temporalidad, literatura, memoria. *Merlín y familia* de Álvaro Cunqueiro: recentramiento europeo de la literatura gallega. La materia de Bretaña en Galicia. Lo maravilloso bajo la hegemonía del realismo. Anacronismo, ironía, parodia y humor. *Botas de cuero español* de Mariano Antolín Rato. La fugas de las tradiciones entre Madrid, Tánger y Londres. Figuraciones de escritor tras las huellas de lo beat, las drogas y el rock. Influencia norteamericana e intertextualidad. Operaciones críticas en torno al franquismo. Una contracultura del viaje opuesta a la tradición española.

Unidad III: La literatura española traducida y el mercado literario trasnacional

Circulación internacional del primer *best-seller* español: Vicente Blasco Ibáñez. Las identidades y la región. El tratamiento naturalista de la diferencia lingüística. Construcción de mercado y reflexión sobre los espacios de lo nacional. La política y el Estado. Lugares comunes, estrategias de la ficción. Dos novelas traducidas: *Corazón tan blanco* de Javier Marías y *Soldados de Salamina* de Javier Cercas. ¿La lengua propia? La reflexión sobre las lenguas, la literatura y la traducción. Citas y alusiones. Relaciones del individuo y el entorno en la sociedad burguesa. Interés por el pasado reciente de España/Europa: secretos develados, crímenes y culpabilidad. El “relato real” y la narración de la historia. Posmemoria y la pregunta por el lector. Autoficción y metafiction. La adaptación cinematográfica y la trasnacionalización.

Unidad IV: Alegorías de la nación

Novela de tesis política y alegoría nacional: *Doña Perfecta* de Benito Pérez Galdós como articulación del imaginario progresista frente al tradicionalismo en los albores de la Restauración. La nación, el pueblo, el hogar y el matrimonio. El modernismo catalán: fundamentos filosóficos y prácticas estéticas. La figura femenina en el imaginario modernista. Caterina Albert/Víctor Catalá: literatura feminista y crisis existencial. La narrativa breve de Raimon Casellas: entre los sentidos y los bajos instintos. Las versiones modernistas de la multitud: masas justicieras, multitudes festivas y amenazantes, públicos celosos y muchedumbres políticas. Eugenio d’Ors y el *noucentisme*: una vanguardia intelectual para el nacionalismo catalán. Pensar la nación, ¿pero cuál? El proyecto político y las consecuencias estéticas. *La bien plantada*: alegorías de género y nación. La lectura de Miguel de Unamuno. *La casa de Bernarda Alba* de Federico García Lorca: alegorías femeninas de la España tradicional. El espacio doméstico, el poder y el acontecimiento.

d. Bibliografía y filmografía obligatoria y complementaria:

Unidad I: Imágenes de sí y de los otros

Bibliografía obligatoria

Cadalso, José. *Cartas marruecas*. Varias ediciones.

Coixet, Isabel (dir.). *La vida secreta de las palabras*. España e Irlanda, El Deseo y otros, 2005.

Esprui, Salvador. *La piel de toro*. Barcelona, Lumen, 1988.

- Euskal poesiaren ataria / El portal de la poesía vasca (<http://basquepoetry.eus>). Editorial Susa (selección).
- Kortazar, Jon. *La pluma y la tierra. Poesía vasca contemporánea*. Zaragoza, Las tres hermanas, 1999 (selección).
- Larra, Mariano José de. “Vuelva usted mañana”, “El castellano viejo”, “La ventana de una bella en Andalucía. La mujer y su guitarra”, en *Artículos de costumbres*. Varias ediciones.
- Mendicutti, Eduardo. *Una mala noche la tiene cualquiera*. Barcelona: Tusquets, 2008.
- Mesonero Romanos, Ramón de. “Los aires del lugar”, “El extranjero en su patria”, “El sombrerito y la mantilla“, en *Artículos de costumbres*. Varias ediciones.
- Muñoz Molina, Antonio. Selección de textos.
- Sánchez Piñol, Albert. *La piel fría*. Buenos Aires, Edhasa, 2005.
- Santos Unamuno, Enrique. “La identidad como estereotipo: los estudios imagológicos frente a las coartadas de la Literatura”, en María Jesús Fernández García y María Luisa Leal (coords.). *Imagologías ibéricas: construyendo la imagen del otro peninsular*. Mérida, Editora Regional de Extremadura, 2012, pp. 33-54.
- Uribe, Kirmen. *Bilbao-New York-Bilbao*. Barcelona, Seix Barral, 2010.
- Urquizu, Patricio. *Poesía vasca. Antología bilingüe*. Madrid, UNED, 2013 (selección).
- Valle-Inclán, Ramón del. *Cara de plata*. Varias ediciones.
- Valle-Inclán, Ramón del. *Romance de lobos*. Varias ediciones.

Bibliografía complementaria

- Aragón, Francisco. “El miedo a ‘lo otro’ en *La piel fría*, novela de Albert Sánchez Piñol”, en *Fuentes Humanísticas*, 19, 35, pp. 57-70.
- Baquero Goyanes, Mariano. “Perspectivismo y crítica en Cadalso, Larra y Mesonero Romanos”, en *Perspectivismo y contraste (de Cadalso a Pérez de Ayala)*. Madrid, Gredos, 1963.
- Basanta, Ángel; Mérida, Rafael y Bauló, Josefa. “Vidas privadas e historia: Soledad Puértolas, Eduardo Mendicutti y Manuel de Lope” en Rico, Francisco (Dir.) *Historia y crítica de la literatura española*. Tomo 9, Primer Suplemento (Jordi Gracia, coord.). Barcelona, Crítica, 2000, pp. 418-424
- Castellani, Jean Pierre. “Antonio Muñoz Molina entre literatura y periodismo: las columnas”, en *Olivar*, 2, 2, dic. 2001.
- Dale, Scott. “El orden del caos y el papel del lector en el arte novelístico de Cadalso”, en *Bulletin of Hispanic Studies*, LXXX, 1, 2003.
- Dale, Scott. “Viajes en las *Cartas marruecas* de Cadalso”, *Bulletin of Hispanic Studies*, LXXIII, 2, 1996.
- Domínguez, Antonio. “Las *Letras persanes* y las *Cartas marruecas*: la función de la perspectiva en la crítica social de dos novelas epistolares”, en Francisco Lafarga (ed.). *Imágenes de Francia en las letras hispánicas*. Barcelona, Promociones y Publicaciones Universitarias, 1989, pp. 47-55.
- Edwards, Gwynne. “The *Comedias bárbaras*: Valle-Inclán and the Symbolist Theatre”, en *Bulletin of Hispanic Studies*, 60, 4, 1983, pp. 293-303.
- Escobar, José. “Costumbrismo entre Romanticismo y Realismo”, en Luis F. Díaz Larios y Enrique Miralles (eds.). *Actas del I Coloquio del Romanticismo al Realismo*. Publicacions Univesitat de Barcelona, 1998, pp. 17-31.
- Escobar, José. “El sombrero y la mantilla: moda e ideología en el costumbrismo romántico español”, en AAVV. *Revisión de Larra: ¿protesta o revolución?* Paris, Les Belles Lettres, 1983, pp. 161-165.

- Estrada-López, Lourdes. “Transición/TRaNSgresión del cuerpo en *Una mala noche la tiene cualquiera*”, en *Revista Hispánica Moderna* 63, 2, 2003.
- Francés Díez, M. Ángeles. “La otra según Albert Sánchez Piñol: la versión femenina del monstruo en *La piel fría*”, en *eHumanista/IVITRA*, 8, 2015, pp. 669-679.
- Gámez Fuentes, María José. “La vida secreta de las palabras: de mujeres, narrativas y violencias”, en *L'Atalante. Revista de estudios cinematográficos*, 15, enero-junio. 2013, pp. 99-105.
- Gassol i Bellet, Olívia. *La pell de brau de Salvador Espriu o el mite de la salvació*. Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2003.
- Glendinning, Nigel. *Vida y obra de Cadalso*. Madrid, Gredos, 1962.
- González Hurtado, Juan Alberto. “La vida secreta de las palabras”, en *Anthropia*, 6, 2008, pp. 17-21.
- Hughes, John B. *José Cadalso y las Cartas marruecas*. Madrid, Tecnos, 1969.
- Iarocci, Michael P. “Sobre el silencio en las *Cartas marruecas*”, en *Hispanic Review*, LXV, 2, 1997.
- Insula* 797, Literatura vasca: puertos abiertos, mayo 2013.
- Katchadjian, Pablo. *La ambigüedad de la aventura*, Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, 2007.
- Kortazar Billelabeitia, Paulo. “*Bilbao-New York-Bilbao* de Kirmen Uribe: postmodernidad, nuevas tecnologías de la comunicación y modernismo tras la postmodernidad”, en *Oihenart*, 27, 2012, pp. 67-80.
- Kortazar, Jon. “Introducción a la darrera poesia vasca (1960-1984)”, en *Reduccions: revista de poesia*, 22, 1984, pp. 75-95.
- Kortazar, Jon. “La poesía vasca en los años noventa”, en *Cuadernos hispanoamericanos*, 705, 2009, pp. 105-120.
- Leerssen, Joep. “Imagology: On using ethnicity to make sense of the world”, en *Iberic@l. Revue d'études ibériques et ibéro-américaines*, 10, otoño 2016.
- Luque Amo, Álvaro. “El diario personal en la literatura: teoría del diario literario”, en *Castilla. Estudios de Literatura*, 7, 2016, pp. 273-306.
- Marco, Joaquín. “Introducción”, en José Cadalso. *Cartas marruecas. Noches lúgubres*. Barcelona, Planeta, 1992, pp. xi-xxiii.
- Marichal, Juan. “Cadalso: el estilo de un ‘hombre de bien’”, en *Teoría e historia del ensayismo hispánico*. Madrid, Alianza, 1984, pp. 109-116.
- Mendicutti, Eduardo. “La novela y el lenguaje coloquial”. Foro complutense. Escritores en Biblioteca. Disponible en http://pendientedemigracion.ucm.es/info/fgu/descargas/forocomplutense/conf_emicutti_131108.ped, 2008.
- Montesquieu. *Lettres persanes*. Varias ediciones.
- Nafría Fernández, María Jesús. “*Bilbao-New York-Bilbao*: Un viaje por el universo literario de Kirmen Uribe”, en *Revista de lenguas y literaturas catalana, gallega y vasca*, 19, 2014, pp. 267-287.
- Noguer Ferrer, Marta, “Las fronteras de la civilidad: un acercamiento al concepto de monstruo en *La piel fría* de Albert Sánchez Piñol”, en *Revista Iberoamericana*, 19, 2, 2008, pp. 227-239.
- Oliva, César. “Valle-Inclán en el siglo XXI”, en *Anales de la literatura española contemporánea*, 32, 3, 2007, pp. 775-803.
- Pageaux, Daniel-Henri. “Recherche sur l’imagologie: de l’Histoire culturelle á la Poétique”, en *Revista de Filología Francesa*, 8, 1995, pp. 135-160.
- Pardo Fernández, Rodrigo. “El limes de la civilización en la novela *La piel fría* de Albert Sánchez Piñol”, en *Castilla. Estudios de Literatura*, 5, 2014, pp. 444-457.
- Pérez Simón, Andrés. “La ficción difícil: la escritura memorialista de Antonio Muñoz Molina”, en *Romance Notes*, 54, 2, 2014, pp. 253-261.

- Poeta, Salvatore. "Valle-Inclán's Return to the 'Sin' of the Crime and the 'Comedias bárbaras' as a 'Psychical' Continuum", en *Anales de la literatura española contemporánea*, 32, 3, 2007, pp. 655-678.
- Pons, Agustí. *Espriu, transparent*. Barcelona, Proa, 2013.
- Porrúa, Ma. Carmen. *La Galicia decimonónica en las Comedias bárbaras de Valle-Inclán*. La Coruña, Do Castro, 1983.
- Rivera-Cordero, Victoria. "Rebuilding the Wounded Self: Impairment and Trauma in Isabel Coixet's *The Secret Life of Words* and Pedro Almodóvar's *Los abrazos rotos*", en *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies*, 17, 2013, pp. 227-244.
- Said, Edward. *Cultura e Imperialismo*. Barcelona, Anagrama, 1997.
- Sebold, Russell P. "Introducción", en José de Cadalso. *Cartas marruecas / Noches lúgubres*. Madrid, Cátedra, 2017; pp. 13-80.
- Sebold, Russell P. *Cadalso: el primer romántico "europeo" de España*. Madrid, Gredos, 1974.
- Sosa-Velasco, Alfredo J. "Mito y religión en *La pell de brau*: judíos y catalanes en la España franquista", en *Romance Quarterly*, 54, 4, pp. 271-279.
- Spitzmesser, Ana María, "Totem e Tabú: a sociedade galega nas Comedias Bárbaras de Valle-Inclán", en *Grial*, 29, 112, oct., nov., dic. 1991, pp. 544-553.
- Steffen-Prat, Isabelle. "La paradoja periférica: crónicas y columnas de Antonio Muñoz Molina", en N. Ludec, y F. Dubosquet Lairys (coords.). *Centros y Periferias: prensa, impresos y territorios en el mundo hispánico contemporáneo. Homenaje a Jacqueline Covo-Maurice*. París, PILAR, 2003.
- Torres Nebrera, Gregorio. *Las Comedias Bárbaras de Valle-Inclán. Guía de lectura*. Madrid, Ediciones de la Torre, 2016.
- Valls, Fernando. "La narrativa de Eduardo Mendicutti: otros ámbitos, otras sensibilidades, otro lenguaje", en *La realidad inventada. Análisis crítico de la novela española actual*. Barcelona, Crítica, 2003, pp. 162-171.
- Walters, D. Gareth. *The Poetry of Salvador Espriu. To Save the Words*. Woodbrige, Tamesis, 2006.

Unidad II: Tradiciones alternativas

Bibliografía obligatoria

- Antolín Rato, Mariano. *Botas de cuero español*. Madrid, Alianza, 2002.
- Cunqueiro, Álvaro. *Merlín y familia*. Barcelona, Destino, 1991.
- García Lorca, Federico. *Poeta en Nueva York*. Varias ediciones.
- Marsé, Juan. "Historia de detectives", en *Teniente Bravo*. Barcelona, Plaza & Janés, 1998.
- Piglia, Ricardo. "Tradición y traducción". Conferencia dictada al celebrarse la inauguración del Magister en Literatura Comparada de la Facultad de Artes liberales de la Universidad Adolfo Ibáñez. Santiago, 17 de marzo de 2011.
- Rodoreda, Mercè. "La sala de las muñecas", "Mi Cristina", en *Mi Cristina y otros cuentos*. Madrid, Alianza, 1982.
- Villalonga, Lorenzo. *Bearn o la sala de las muñecas*. Madrid, Cátedra, 1985.

Bibliografía complementaria

- Alonso Veloso, María José. "El Merlín de Cunqueiro, ¿un juego de subversión? Las relaciones con el mito del ciclo artúrico", en Túa Blesa (ed.). *Mitos. Actas del VII Congreso Internacional de la Asociación Española de Semiótica*. Zaragoza, Anexos de Tropelías, 1998.
- Altisent, Marta. "Intertextualidad y fetichismo en un relato de Mercè Rodoreda", en *Revista Hispánica Moderna*, 43, 1, jun. 1990, pp. 58-67.

- Arnau, Carme. "La obra de Mercè Rodoreda", en *Cuadernos Hispanoamericanos*, 383, 1982, pp. 239-257.
- Caballero Bonald, "Botas de cuero español, de Mariano Antolín Rato", en *Ínsula* 53, 1996, pp. 18-19.
- Chavarrí, Jaime (dir.). *Bearn o la sala de las muñecas*. Madrid, Jet Films, Kaktus Producciones Cinematográficas, 1983.
- Dasilva, Xosé Manuel. "Álvaro Cunqueiro, autotraductor. *Merlín y familia* como versión prototípica", en *Iberoromanía*, 85, 2017, pp. 18-32.
- Díaz Plaja, Guillermo. "Poeta en Nueva York". En *Federico García Lorca*. Buenos Aires, Kraft, 1948.
- Durán, Manuel. "García Lorca, poeta entre dos mundos". En Idelfonso Manuel Gil (ed.). *Federico García Lorca*. Taurus, Madrid, 1980.
- Fernández, Álvaro. "Un canto en la tiniebla. Miradas, voces y memoria en la poética de Juan Marsé", en *Iberoamericana*, 3, 11, 2003, pp. 65-87.
- Ferreira, Marta Magdalena. "Federico García Lorca: *Poeta en Nueva York*. Entre los callejones del progreso (Una aproximación del sujeto poético)". *Letras de Deusto*. 84, 29, julio-septiembre, 1999.
- Ferreira, Marta Magdalena. *Lorca: Un poeta en Nueva York*. Mar del Plata, Editorial Martín, 2004.
- Flys, Jaroslaw M. *El lenguaje poético de Federico García Lorca*. Madrid, Gredos, 1955.
- García Posada, Miguel. "Cap. II: Análisis temático". En *Lorca: interpretación de "Poeta en Nueva York"*. Madrid, Akal, 1981.
- González, Josefina. "La mimesis en un cuento de Mercè Rodoreda: 'Aquella paret, aquella mimosa'", en *Romance Notes*, 36, 1, 1995, pp. 93-99.
- González-Millán, Xoán. *Álvaro Cunqueiro: os artificios da fabulación*. Vigo, Galaxia, 1991.
- Guelbenzu, José María. "Bearn, de Villalonga", en *Revista de Libros (Segunda época)*, marzo 2018. Disponible en: <https://www.revistadelibros.com/articulos/bearn-de-villalonga>
- Hernández García, Carmela. "El juego en 'Historia de detectives' de Juan Marsé", en *Hispanófila*, 101, enero 1991, pp. 49-60.
- Llop, José Carlos. "La ruta de las gambas", en *Revista Mercurio*, 182, junio-julio 2016, pp. 10-11. Disponible en: http://revistamercurio.es/images/pdf/mercurio_182.pdf
- Masoliver Ródenas, Juan Antonio. *La actual novela española: ¿un nuevo desencanto?* México, UNAM, 2000.
- Nichols, Geraldine. "El exilio y el género en Mercè Rodoreda", en *Descifrar la diferencia. Narrativa femenina de la España contemporánea*. Madrid, Siglo XXI, 1992, pp. 114-132.
- Ortega, José. "Apuntes para una teoría de la poética de García Lorca: *Poeta en Nueva York*". En *Conciencia estética y social en la obra de García Lorca*. Granada, Universidad de Granada, 1989.
- Rigoni, Mirtha Laura. "Juan Marsé y Antonio Muñoz Molina: sobre el pasado y el presente, la realidad y la invención", en Ma. Carmen Porrúa (ed.). *Dialectos de la memoria: tiempo, escritura e historia en la literatura española contemporánea*. Buenos Aires, Biblos, 2011, pp. 35-65.
- Tarrío, Anxo. *Alvaro Cunqueiro ou os disfraces da melancolía*. Vigo, Galaxia, 1989.
- Vidal Alcover, Jaime. "Introducción", en Villalonga, Lorenzo. *Bearn o la sala de las muñecas*. Madrid, Cátedra, 1985.
- Visconti, Luchino (dir.). *Il Gattopardo*. Italia, Titanus, 1963.

Yahni, Roberto. "Poeta en Nueva York: descubrimiento de la multitud". *Filología*. XXVI, 1-2, 1991.

Unidad III: La literatura española traducida y el mercado literario trasnacional

Bibliografía obligatoria

Blasco Ibáñez, Vicente. "El femater", "Guapeza valenciana", en *Cuentos valencianos*. Varias ediciones.

Blasco Ibáñez, Vicente. "La paella del 'roder'", en *La condenada*. Varias ediciones.

Casanova, Pascale. "La literatura como mundo", en *New Left Review*, 31, 2005, pp. 66-83

Cercas, Javier. *Soldados de Salamina*. Varias ediciones.

Marías, Javier. *Corazón tan blanco*. Varias ediciones.

Bibliografía complementaria

Antón, Eva. "Guerra y sexismo: otro ejemplo narrativo de la reacción patriarcal", en *Labrys, études féministes/ estudios feministas*, junio-diciembre 2006, pp.

Casanova, Pascale. *La República mundial de las Letras*. Barcelona, Anagrama, 2001.

Cercas, Javier. "Se busca escritor", en *El País Semanal*, 5 de Septiembre 2003.

Christie, Ruth. "Corazón tan blanco: The Evolution of a Success Story", en *The Modern Language Review*, 93, 1, enero 1998), pp. 83-93.

Derrida, Jacques. "La literatura segregada. Una filiación imposible", en *Dar la muerte*. Barcelona, Paidós, 2000.

Ellis, Robert Richmond. "Memory, Masculinity, and Mourning in Javier Cercas's *Soldados de Salamina*". *Revista de Estudios Hispánicos*. Vol. 39, nº 3, 2005.

Fernández, Álvaro, "Contar para olvidar. La política del olvido en *Corazón tan blanco*", en *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 1, 2, 2003, pp. 527-579.

Fornieles, Javier, "Corazón tan blanco de Javier Marías: En el corazón de la ideología burguesa", en *Revista Hispánica Moderna*, 56, 1, jun. 2003, pp. 205-226.

García, Carlos J. "La resistencia a saber y *Corazón tan blanco*", en *Anales de la Literatura Española Contemporánea*, 24, 1/2, 1999, pp. 103-120.

García, Carlos Javier. "Imágenes como palabras y *Corazón tan blanco* de Javier Marías", en *Revista hispánica moderna*, 54, 1, 2001, pp. 191-202.

García Jambrina, L., "De la novela al cine: *Soldados de Salamina* o «el arte de la traición»", en *Ínsula*, abril de 2004, p. 688.

García-Nespereira, Sofía. "El 'relato real' de Javier Cercas: la realidad de la literatura". *Confluencia*. Vol. 24, nº 1, fall 2008.

Gómez Trueba, Teresa. "Esa bestia omnívora que es el yo?: el uso de la autoficción en la obra narrativa de Javier Cercas", en *Bulletin of Spanish Studies*, Vol. 86, nº 1, 2009.

Hirsch, M., *Family Frames: Photography, Narrative and Postmemory*. Cambridge, Harvard University Press, 1997.

Hueso Fibla, Silvia. "Las estrategias paraliterarias en *Soldados de Salamina*", en *Liquids: revista d'estudis literaris ibèrics*, 2, 2008.

Hughes, Arthur J. "Between History and Memory: Creating a New Subjectivity in David Trueba's Film *Soldados de Salamina*", en *Bulletin of Spanish Studies*, Vol. 84, nº 3, 2007.

Lauge Hansen, Hans y Cruz Suárez Juan. "Literatura y memoria cultural en España (2000-2010)", en *La memoria novelada*. Bern: Peter Lang, 2012.

Lluch Prats, J.: "La dimensión metaficcional en la narrativa de Javier Cercas". *AISPI. Actas XXII*, 2004.

- Oleza, Joan. "Vicente Blasco Ibáñez", en *Novelistas españoles del siglo XX. Boletín Informativo Fundación Juan March*, 323, octubre 2002, pp. 3-14.
- Payne, John. "Open Forum – An Interview with Javier Cercas: Language, History and Memory in *Soldados de Salamina*". *International Journal of Iberian Studies*. Vol. 17, nº 2, 2004.
- Risterucci-Roudnicky, Danielle. *Introductions a l'analyse des oeuvres traduites*. Paris, Armand Colin, 2008.
- Rubio Cremades, Enrique. "Vicente Blasco Ibáñez: *Cuentos Valencianos y La Condenada*", en *Romance Quarterly*, 36, 3, 1989, pp. 343-351.
- Sarlo, Beatriz. "Posmemoria. Reconstrucciones", en *Tiempo pasado. Cultura de la memoria y giro subjetivo. Una discusión*. Buenos Aires: Siglo XXI, 2005.
- Serna, Justo, "Javier Marías. El pasado, la conjetura y la muerte", en *Pasajes*, 20, primavera 2006, pp. 26-40.
- Simonsen, Karen, "Corazón tan blanco: A Post- Postmodern Novel by Javier Marías", en *Revista Hispánica Moderna*, 52, 1, jun. 1999, pp. 193-212.
- Vargas Llosa, Mario. "El sueño de los héroes". *El País*. 3 de septiembre de 2001.

Unidad IV: Alegorías de la nación

Bibliografía obligatoria

- Cacho Viu, Vicente. "Modernismo catalán y nacionalismo cultural", en *El nacionalismo catalán como factor de modernización*. Barcelona, Quaderns Crema y Publicaciones de la Residencia de Estudiantes, 1998.
- Casellas, Raimundo. *Las multitudes*. Madrid, Calpe, 1921.
- Catalá, Víctor (Caterina Albert). *Soledad*. Madrid, Alianza, 1986.
- d'Ors, Carlos. "Capítulo 1. El Noucentisme y Cataluña", en *El noucentisme. Presupuestos ideológicos, estéticos y artísticos*. Madrid, Cátedra, 2000; pp. 13-63.
- d'Ors, Eugenio. "El renovamiento de la tradición intelectual catalana", en *Cataluña*, 170-171, 7 y 14 de enero de 1911.
- d'Ors, Eugenio. *La bien plantada*. Varias ediciones.
- Escartín Gual, Montserrat. "El Modernismo catalán frente al hispánico", en *Revista de lenguas y literaturas catalana, gallega y vasca*, 10, 2004, pp. 43-54.
- García Lorca, Federico. *La casa de Bernarda Alba*. Varias ediciones.
- Pérez Galdós, Benito. *Doña Perfecta*. Varias ediciones.
- Unamuno, Miguel de. "Sobre *La bien plantada*", en *Obras completas*. Tomo V. Barcelona, Afrodisio Aguado-Vergara, 1958; pp. 628-645.

Bibliografía complementaria

- AAVV. *Eugeni d'Ors. Llums i ombres*. Valls, Cossetània, 2006.
- Anderson, Reed. *Federico García Lorca*. London, Macmillan, 1984.
- Aranguren, José Luis L. *La filosofía de Eugenio d'Ors*. Madrid, Espasa-Calpe, 1981.
- Bilbeny, Norbert. *Eugeni d'Ors i la ideologia del Noucentisme*. Barcelona, de la Magrana, 1988.
- Bonaddio, Federico (ed.). *A Companion to Federico García Lorca*. Woodbridge, Tamesis, 2007.
- Cacho Viu, Vicente. *Revisión de Eugenio d'Ors*. Barcelona, Quaderns Crema y Publicaciones de la Residencia de Estudiantes, 1997.
- Canetti, Elías. *Masa y poder*. Barcelona, Muchnik, 1977.
- Cardona, Rodolfo. "Introducción", en Pérez Galdós, Benito. *Doña Perfecta*. Madrid, Cátedra, 1984.
- Casassas, Jordi. *La voluntat i la quimera. El noucentisme català, entre la Renaixença i el marxisme*. Barcelona, Pòrtic, 2017.
- Delgado, María M. *Federico García Lorca*. London and New York, Routledge, 2008.

- Díaz-Plaja, Guillermo. *Estructura y sentido del novecentismo español*. Madrid, Alianza, 1975.
- Ferrater, Gabriel. “Solitud, de Caterina Albert”. *Tres prosistes*. Barcelona, Empúries, 2010, pp. 55-92.
- Freixa, Mireia. “La imagen de la mujer en el Modernismo catalán”. En *La imagen de la mujer en el arte español: actas de las terceras Jornadas de Investigación Interdisciplinaria*. Madrid, Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid, 1990, pp. 119-140.
- Fuentes, Juan Francisco. “Iconografía de la idea de España en la segunda mitad del siglo XIX”, en *Cercles: revista d'història cultural*, 5, 2002.
- García Montero, Luis. “El teatro, la casa y Bernarda Alba”, en *Cuadernos hispanoamericanos*, 433-434, julio-agosto 1986, pp. 359-370.
- Hackbarth, Viktoria. “Soledad de Víctor Catalá como *Bildungsroman*”, en *Hispanófila*, 166, sep. 2012, pp. 95-105.
- Hardt, Michael y Negri, Toni. *Multitud. Guerra y democracia en la era del imperio*. Buenos Aires, Debate, 2004.
- Le Bon, Gustave. *Psicología de las masas*. Madrid, Morata, 1981 (1895).
- Litvak, Lily. *España 1900: modernismo, anarquismo y fin de siglo*. Barcelona, Anthropos, 1990.
- McDermid, Paul. “Beyond the outer walls: transvestite masquerade and transcendent escape in *La casa de Bernarda Alba*”, en *Love, Desire and Identity in the Theatre of Federico García Lorca*. Woodbridge, Tamesis, 2007.
- Orobon Marie-Angèle. “El cuerpo de la nación: alegorías y símbolos políticos en la España liberal (1808-1874)”, en *Feminismo/s*, 16, diciembre 2010, pp. 39-64.
- Rius, Mercè. *D’Ors, filósofo*. Valencia, Publicacions de la Universitat de València, 2014.
- Rosendorfsky, Jaroslav. “Algunas observaciones sobre *Dona Perfecta* de B. Pérez Galdós y *La casa de Bernarda Alba*, de F. García Lorca”, en *Études romanes de Brno*, 2, 114, 1966, pp. 181-210.
- Tarde, Gabriel. *La opinión y la multitud*. Buenos Aires, Urbanita, 2013 (1904).
- Torres-Pou, Joan. “Solitud, el despertar modernista de Víctor Catalá”, en *Romance Notes*, 30.3, 1990, pp. 199-205.
- Ucelay-Da Cal, Enric. *El imperialismo catalán. Prat de la Riba, Cambó y la conquista moral de España*. Barcelona, Edhasa, 2003.
- Valenti, Eduardo. *El primer modernismo literario catalán y sus fundamentos ideológicos*. Barcelona, Ariel, 1973.
- Varela, Javier. *Eugenio d’Ors 1881-1954*. Barcelona, RBA, 2017.
- Varey, J. E. “Pérez Galdós: *Doña Perfecta*”, en Ribbans, Geoffrey y Varey, J. E. *Dos novelas de Galdós: Doña Perfecta y Fortunata y Jacinta (Guía de lectura)*. Madrid, Castalia, 1988.
- Virno, Paolo. *Gramática de la multitud. Para un análisis de las formas de vida contemporánea*. Madrid, Traficantes de sueños, 2003.
- Yuval-Davis, Nira. *Gender & Nation*. London, Sage, 2008.

Bibliografía general

- Béjar, Helena. *La dejación de España. Nacionalismo, desencanto y pertenencia*. Buenos Aires, Katz, 2008.
- Benet, Vicente J. *El cine español. Una historia cultural*, Barcelona: Paidós, 2012
- Blanco Aguinaga, C., J. Rodríguez Puértolas, I. M. Zavala. *Historia social de la literatura española (en lengua castellana)*. 2 vols. Madrid, Akal, 2000.

- Carbó, Ferran y Vicent Simbor. *Literatura catalana del siglo XX*. Madrid, Síntesis, 2005.
- Carr, R. *España de la Restauración a la Democracia (1875-1990)*. Barcelona, Ariel, 1980.
- Fontana, Josep (ed.). *España bajo el franquismo*. Barcelona, Crítica, 1986.
- Fuster, Joan. *Literatura catalana contemporánea*. Madrid, Editora Nacional, 1975.
- Gabilondo, Joseba. *Before Babel. A History of Basque Literatures*. s.l., Barbaroak, 2016.
- García de Cortázar, F. y J. M. González Vesga. *Breve historia de España*. Madrid, Alianza, 2000.
- http://es.wikipedia.org/wiki/Historia_contempor%C3%A1nea_de_España
- Jones, R. O. *Historia de la literatura española*. Vol. 6/1: *El siglo XX*. G. G. Brown. Vol. 6/2: *Literatura actual*. Santos Sanz Villanueva. Barcelona, Ariel, 1973-1985.
- Mainer, J. C. (ed.). *Historia de la literatura española*. Vol. 6: *Modernidad y nacionalismo, 1900- 1939*. José Carlos Mainer. Vol. 7: *Derrota y restitución de la modernidad, 1939-2010*. Jordi Gracia y Domingo Ródenas. Vol. 8: *Las ideas literarias, 1214-2010*. José María Pozuelo Yvancos. Barcelona, Crítica, 2010-2012. Vol. 9: *El lugar de la literatura española*. Fernando Cabo Aseguinolaza.
- Mainer, J. C. *La Edad de Plata (1902-1939)*. Madrid, Cátedra, 1981.
- Morales Moya, Antonio, Juan Pablo Fusi Aizpurúa y Andrés de Blas Guerrero (dirs.). *Historia de la nación y del nacionalismo español*. Barcelona, Galaxia Gutenberg, 2013.
- Rico, F. (ed.). *Historia y crítica de la literatura española*. Vol. 6, Tomo 1: *Modernismo y 98*. José Carlos Mainer Baqué (ed.). Vol. 6, Tomo 2: *Modernismo y 98: primer suplemento*. José Carlos Mainer Baqué (ed.). Vol. 7, Tomo 1: *Época contemporánea: 1914-1939*. Víctor García de la Concha (ed.). Vol. 7, Tomo 2: *Época Contemporánea, 1914-1939: primer suplemento*. Agustín Sánchez Vidal (ed.). Vol. 8, Tomo 1: *Época contemporánea, 1939-1975*. Domingo Ynduráin Muñoz (ed.). Vol. 8, Tomo 2: *Época contemporánea, 1939-1975: primer suplemento*. Santos Sanz Villanueva (ed.). Vol. 9, Tomo 1: *Los nuevos nombres: 1975-1990*. Darío Villanueva (ed.). Vol. 9, Tomo 2: *Los nuevos nombres: 1975-2000: primer suplemento*. Jordi Gracia (ed.). Barcelona, Crítica, 1979-2001.
- Vilanova, Antonio. *Auge y supervivencia de una cultura prohibida. Literatura catalana de posguerra*. Barcelona, Destino, 2005.
- Vilanova, Antonio. *Novela y sociedad en la España de posguerra*. Barcelona, Lumen, 1995.

e. Organización del dictado de la materia:

Total de horas semanales: 8

Total de horas cuatrimestrales: 128

La modalidad de las clases será la siguiente: 4 horas semanales de clases teóricas, 2 horas semanales de clases prácticas y 2 horas semanales de clases teórico-prácticas.

f. Organización de la evaluación:

EF – EXAMEN FINAL:

El régimen con examen final comprende 2 (dos) instancias de evaluación parcial.

Se debe cumplir con los siguientes requisitos:

- i. asistir al 75% de las clases de trabajos prácticos o equivalentes;

ii. aprobar 2 (dos) instancias de evaluación parcial (o sus respectivos recuperatorios) con un mínimo de 4 (cuatro) puntos en cada instancia.

Quienes no alcancen las condiciones establecidas para el régimen con EXAMEN FINAL deberán reinscribirse u optar por rendir la materia en calidad de libre.

Aprobación de un EXAMEN FINAL con una nota mínima de 4 (cuatro) puntos.

El primer llamado de los turnos de julio y diciembre no estará disponible para los estudiantes que regularizan la cursada en el cuatrimestre inmediato anterior a los mismos.

PD – PROMOCIÓN DIRECTA:

El régimen de promoción directa comprende 3 (tres) instancias de evaluación parcial. Se debe cumplir con los siguientes requisitos:

- i. asistir al 80% de cada instancia que constituya la cursada (considerando clases teóricas, prácticas, teórico-prácticas u otras dictadas por los/as profesores/as y/o auxiliares docentes);
- ii. aprobar 3 (tres) instancias de evaluación parcial con un promedio mínimo de 7 (siete) puntos, sin registrar aplazos en ningún examen parcial.

Los/as estudiantes que no hayan satisfecho los requisitos para la PROMOCIÓN DIRECTA, pero que hayan cumplido con lo establecido para EXAMEN FINAL, podrán presentarse como estudiantes regulares en la mesa general de exámenes finales.

Se dispondrá de UN (1) RECUPERATORIO para aquellos/as estudiantes que:

- hayan estado ausentes en una o más instancias de examen parcial;
- hayan desaprobado una instancia de examen parcial.

La desaprobación de más de una instancia de parcial constituye la pérdida de la regularidad y el/la estudiante deberá volver a cursar la materia.

Cumplido el recuperatorio, de no obtener una calificación de aprobado (mínimo de 4 puntos), el/la estudiante deberá volver a inscribirse en la asignatura o rendir examen en calidad de libre. La nota del recuperatorio reemplaza a la nota del parcial original desaprobado o no rendido.

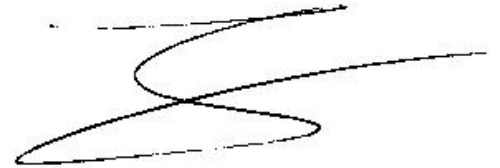
La corrección de las evaluaciones y trabajos prácticos escritos deberá efectuarse y ser puesta a disposición del/la estudiante en un plazo máximo de 3 (tres) semanas a partir de su realización o entrega. El examen será devuelto al/la estudiante con la corrección y calificación correspondientes, en tinta sin enmiendas ni tachaduras, y firma del/la docente. El/la estudiante deberá conservarlo en su poder hasta que la materia haya sido aprobada y conste en el Certificado Analítico.

VIGENCIA DE LA REGULARIDAD:

Durante la vigencia de la regularidad de la cursada de una materia, el/la estudiante podrá presentarse a examen final en 3 (tres) mesas examinadoras en 3 (tres) turnos alternativos no necesariamente consecutivos. Si no alcanzara la promoción en ninguna de ellas deberá volver a inscribirse y cursar la asignatura o rendirla en calidad de libre. En la tercera presentación el/la estudiante podrá optar por la prueba escrita u oral.

A los fines de la instancia de EXAMEN FINAL, la vigencia de la regularidad de la materia será de 4 (cuatro) años. Cumplido este plazo el/la estudiante deberá volver a inscribirse para cursar o rendir en condición de libre.

RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS: Quedan exceptuados/as de las condiciones para la Promoción Directa o con Examen Final los/as estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10.

A handwritten signature in black ink, consisting of several fluid, overlapping loops and a long horizontal stroke extending to the right.

Marcelo Topuzian
Profesor Asociado interino a cargo